**SOÁ 524**

KINH PHAÄT VÒ ÖU-ÑIEÀN VÖÔNG THUYEÁT VÖÔNG PHAÙP CHAÙNH LUAÄN

*Haùn dòch: Ñôøi Trieäu Toáng, Sa-moân Baát Khoâng.*

Baáy giôø, vua Öu-ñieàn ngoài trong tònh thaát, ôû choã thanh vaéng, suy nghó: “Laøm theá naøo ñeå bieát ñöôïc loãi laàm thaät söï, coâng ñöùc thaät söï cuûa caùc ñeá vöông? Neáu bieát ta seõ xaû boû caùc loãi laàm maø tu taïo caùc coâng ñöùc. Neáu Sa-moân naøo coù haïnh trong saïch hieåu roõ giaûng giaûi giuùp cho ta.”

Suy ngaãm hoài laâu, vua lieàn nghó tieáp: “Chæ coù Theá Toân cuûa ta laø baäc Ñaïi sö trong ba coõi, ñaày ñuû Nhaát thieát trí, chaéc chaén bieát loãi laàm thaät söï, coâng ñöùc thaät söï cuûa caùc vua. Nay ta seõ ñeán gaëp Phaät Theá Toân ñeå thöa hoûi vieäc naøy.”

Nghó xong, vua ñeán choã Phaät, thöa:

–Nguyeän xin Nhö Lai giaûi roõ cho con. Baïch Theá Toân! Theá naøo laø loãi laàm thaät söï cuûa caùc vua? Theá naøo laø coâng ñöùc thaät söï cuûa caùc vua?

Luùc naøy, Theá Toân baûo vua Öu-ñieàn:

–Ñaïi vöông! Nay neân hieåu bieát toäi loãi cuûa vua, coâng ñöùc cuûa vua, nhöõng caùnh cöûa laøm cho vua suy toån, nhöõng phaùp laøm cho vua öa thích vaø nhöõng phaùp coù theå laøm cho vua ñaùng kính meán.

Theá naøo laø toäi loãi cuûa vua? Ñaïi vöông neân bieát! Toäi loãi cuûa vua toùm löôïc coù möôøi ñieàu. Neáu vua coù nhöõng toäi loãi naøy, tuy coù kho chöùa lôùn, coù caùc ñaïi thaàn giuùp ñôõ, coù quaân lính maïnh, nhöng cuõng khoâng ai kính sôï. Möôøi ñieàu ñoù laø gì?

1. Doøng hoï khoâng cao quyù.
2. Khoâng coù quyeàn löïc.
3. Baûn taùnh hung aùc.
4. Chính saùch haø khaéc hung döõ.
5. Ít ban boá aân hueä.
6. Nghe theo lôøi löøa doái nònh hoùt.
7. Laøm vieäc khoâng thuaän theo quy cheá cuûa baäc tieân vöông.
8. Khoâng höôùng ñeán phaùp thieän.
9. Khoâng xem xeùt vieäc phaûi traùi, hôn thua.
10. Chæ aên chôi buoâng thaû.

Theá naøo laø doøng hoï vua khoâng cao quyù? Nghóa laø: Vua sinh ra trong doøng hoï thöù daân, thaáp keùm, chaúng phaûi laø baäc toân quyù thay theá ñöôïc ngoâi vua. Ñoù goïi laø doøng hoï khoâng cao quyù.

Theá naøo laø vua khoâng coù quyeàn löïc? Nghóa laø: Baäc ñeá vöông bò caùc ñaïi thaàn, phuï töôùng, quan quyeàn caûn trôû, khoâng cho laøm theo yù muoán, vieäc laøm cuûa mình thöôøng bò ngaên caûn. Ñoái vôùi naêm söôùng vui vua cuõng khoâng ñöôïc töï taïi thoûa thích. Nhö vaäy goïi laø vua khoâng coù quyeàn löïc.

Theá naøo laø taùnh tình cuûa vua hung aùc? Nghóa laø: Baäc ñeá vöông thaáy caùc quan thaàn, hoaëc nhöõng ngöôøi khaùc phaïm caùc toäi loãi nhoû lieàn ôû tröôùc maët noùi lôøi hung aùc, la heùt, saéc maët böøng böøng, giaän döõ, böùc baùch, giaùng chöùc, gaït boû. Neáu khoâng noùi tröôùc maët thì ôû sau löng ngöôøi ñoù, höôùng ñeán ngöôøi khaùc truùt boû, maéng nhieác... cho haû côn saân giaän, hoaëc luoân giaïân döõ khoâng heà xaû boû. Nhö vaäy laø tröôùc maët hung döõ, sau löng cuõng hung döõ. Ñoù goïi laø ñeá vöông taùnh tình hung döõ.

Theá naøo laø vua coù chính saùch haø khaéc, hung döõ? Nghóa laø: Quoác vöông thaáy caùc quaàn thaàn coù loãi nhoû, coù chuùt choáng traùi lieàn caùch chöùc, caét boång loäc, ñoaït laáy vôï vaø naøng haàu, duøng hình phaït naëng ñeå tröøng trò. Nhö vaäy laø vua coù chính saùch haø khaéc hung döõ.

Theá naøo laø vua ít ban boá aân hueä? Nghóa laø: Quoác vöông coù caùc quaàn thaàn thaân caän hoä veä, hoï raát trong saïch, coù loøng toát, nhöng do nghe theo lôøi noùi ngoït ngaøo, dua nònh, neân vua ban cho chöùc töôùc, boång loäc, thöôûng coâng khoâng ñaày ñuû, khoâng ñuùng pheùp nöôùc, hoaëc laøm cho hao toån, hoaëc tìm caùch cheøn eùp sau ñoù môùi cho. Nhö vaäy goïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

laø vua ít ban boá aân hueä.

Theá naøo laø vua nghe theo lôøi löøa doái, dua nònh? Nghóa laø: Ñeá vöông thaáy caùc quaàn thaàn, thaät ra chaúng phaûi laø trung chaùnh, chaúng bieát pheùp taéc, phaøm laøm vieäc gì ñeàu ñem loøng dua nònh, keát beø ñaûng, khoâng laøm theo pheùp nöôùc, laïi ganh gheùt ngöôøi hieàn löông. Vua laïi tin duøng nhöõng lôøi taâu khoâng thaät cuûa nhöõng haïng ngöôøi nhö treân. Do nhaân duyeân naøy, söï nghieäp, cuûa caûi cuûa vua tieâu tan, tieáng taêm bò thöông toån giaûm suy. Nhö vaäy goïi laø vua nghe theo lôøi taø vaïy, dua nònh.

Theá naøo laø vua khoâng thuaän theo quy cheá cuûa baäc tieân vöông? Nghóa laø: Quoác vöông khoâng chòu cöùu xeùt kyõ ñeå löïa choïn caùc quaàn thaàn. Ñoái vôùi caùc vieäc nöôùc, ngöôøi khoâng theå ñaûm nhaän ñöôïc maø laïi giao phoù, ngöôøi coù theå gaùnh vaùc ñöôïc thì laïi khoâng giao phoù, ngöôøi ñaùng khen thöôûng laïi tröøng phaït, ngöôøi ñaùng tröøng phaït laïi khen thöôûng. Laïi nöõa, coù quaàn thaàn luùc thieát trieàu, baøn luaän chöa xong ñaõ noùi lôøi caét ngang, khoâng kính neå, khoâng kieâng sôï maø laïi ngaên caûn, khoâng theo pheùp nöôùc phuïng haønh, khoâng tuaân theo nhöõng chæ daïy cuûa baäc tieân vöông. Nhö vaäy goïi laø khoâng thuaän theo phaùp cheá cuûa baäc tieân vöông.

Theá naøo laø vua khoâng höôùng ñeán phaùp thieän? Nghóa laø: Quoác vöông khoâng tin nhaân quaû, khoâng hieåu bieát nhöõng vieäc laøm toát hay xaáu, nhöõng quaû baùo trong trôøi, ngöôøi ôû ñöông lai, neân maëc tình ñeå cho thaân, ngöõ, yù taïo caùc vieäc aùc. Khoâng daønh chuùt thôøi gian naøo ñeå ban cho, tu phöôùc, aên chay, hoïc giôùi, thöïc haønh Ñaø-la-ni vaø phaùp moân quaùn ñaûnh. Ñoái vôùi boán Voâ löôïng taâm khoâng duøng cöùu ñoä roäng khaép. Nhö vaäy laø vua khoâng höôùng ñeán phaùp thieän.

Theá naøo laø vua khoâng xem xeùt vieäc phaûi, traùi, hôn, thua? Nghóa laø: Quoác vöông ñoái vôùi caùc ñaïi thaàn, phuï töôùng, quan quyeàn laïi duøng taâm ñieân ñaûo, khoâng hieåu bieát roõ raøng, khoâng phaân bieät chính xaùc söï trung thaønh, loøng tin, taøi ngheä, trí tueä. Do khoâng bieát, neân ngöôøi khoâng trung thaønh ñaùng tin laïi töôûng laø trung thaønh ñaùng tin; ngöôøi khoâng coù taøi ngheä gioûi, laïi töôûng laø taøi gioûi; ngöôøi coù trí tueä maø laøm vieäc aùc, laïi töôûng laø coù trí tueä laøm vieäc thieän; ngöôøi coù trí tueä laøm vieäc thieän, laïi töôûng laø coù trí tueä laøm vieäc aùc. Laïi nöõa, caùc quan thaàn tuoåi lôùn, suy yeáu töùc laø ñaõ coù thôøi gian laâu daøi, thaân caän, hoä veä. Vaäy

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

maø khi bieát nhöõng vò ñoù khoâng coøn söùc nöõa, vua beøn khoâng kính meán, laïi khoâng ban cho töôùc loäc, khoâng thöôûng coâng nöõa. Nhöõng vò ñoù bò keû khaùc laán hieáp, khinh thöôøng, vua laïi boû qua, khoâng hoûi han ñeán. Nhö vaäy laø vua khoâng xem xeùt vieäc phaûi, traùi, hôn, thua.

Theá naøo goïi laø vua chæ lo aên chôi buoâng thaû? Nghóa laø coù ñeá vöông chæ lo vui chôi, chìm ñaém, ñam meâ trong naêm ham muoán, khoâng bao giôø töï khuyeân raên, nhaéc nhôû hay thaän troïng duøng phöông tieän laøm nhöõng vieäc neân laøm, nghó ñeán coâng lao cuûa quaàn thaàn. Nhö vaäy goïi laø vua chæ lo aên chôi buoâng thaû.

Neáu quoác vöông naøo coù möôøi loãi laàm nhö vaäy, duø coù kho taøng lôùn, coù quan ñaïi thaàn phuï taù, coù quaân lính huøng maïnh thì khoâng bao laâu coõi nöôùc cuõng seõ bò tai hoïa loaïn laïc, khoâng ai kính neå.

Ñaïi vöông neân bieát! Möôøi toäi loãi naøy, loãi ñaàu tieân laø loãi thuoäc veà doøng hoï vua, chín loãi kia laø loãi thuoäc veà töï taùnh cuûa vua.

Theá naøo goïi laø coâng ñöùc cuûa vua? Ñaïi vöông neân bieát! Coâng ñöùc cuûa vua toùm löôïc coù möôøi ñieàu. Ñoù laø:

1. Doøng hoï cao quyù.
2. Ñöôïc uy löïc lôùn.
3. Taùnh tình khoâng hung döõ.
4. Chính saùch khoan hoàng.
5. AÂn hueä saâu daøy.
6. Nghe theo lôøi noùi ngay thaúng.
7. Laøm vieäc, suy nghó thuaän theo lôøi daïy cuûa baäc tieân vöông.
8. Höôùng ñeán phaùp thieän.
9. Bieát roõ söï sai khaùc.
10. Khoâng buoâng thaû, phoùng ñaõng.

Theá naøo laø doøng hoï vua cao quyù? Nghóa laø: Quoác vöông tröôùc ñaõ gieo troàng caên laønh. Do nguyeän löïc lôùn neân ñöôïc sinh trong doøng hoï vua, ñöôïc thöøa keá ngoâi vua, chaêm lo cho daân chuùng, coù loøng tin trong saïch ñoái vôùi Tam baûo. Nhö vaäy laø vua coù doøng hoï cao quyù.

Theá naøo laø vua ñöôïc uy löïc lôùn? Nghóa laø: Ñeá vöông, tuøy theo yù muoán cuûa mình, ñoái vôùi naêm duïc vui chôi thoûa thích, tuøy yù ban thöôûng cho ngöôøi coù coâng. Ñoái vôùi traêm quan, vua ra meänh leänh tuyeân boá ñieàu gì khoâng bò ngaên caûn. Nhö vaäy laø vua ñöôïc uy löïc lôùn.

Theá naøo laø vua coù taùnh tình khoâng hung aùc? Nghóa laø: Quoác

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vöông thaáy caùc quaàn thaàn coù choáng traùi chuùt ít, phaïm caùc loãi nhoû... nhöng coù theå dung thöù, khoâng giaùng chöùc, khoâng noùi lôøi thoâ aùc, cuõng khoâng ôû tröôùc maët toû veû giaän döõ, cuõng khoâng ñeå buïng, oâm giöõ ôû trong taâm. Nhö vaäy goïi laø vua coù taùnh tình khoâng hung aùc.

Theá naøo laø vua coù chính saùch khoan hoàng? Nghóa laø: Quoác vöông ñoái vôùi caùc quaàn thaàn coù loãi lôùn, coù choáng traùi lôùn, nhöng khoâng töôùc chöùc quan, boång loäc, ñoaït laáy vôï vaø naøng haàu, khoâng duøng hình phaït naëng ñeå tröøng trò, phaûi tuøy theo loãi nheï, naëng, maø caûnh caùo hay giaùng chöùc. Nhö vaäy goïi laø vua coù chính saùch khoan hoàng.

Theá naøo laø vua coù aân hueä saâu daøy? Nghóa laø: Quoác vöông thaáy caùc quaàn thaàn, thaân caän hoä veä, coù taâm yù trong saïch, hoøa thuaän thì vua neân duøng chính saùch ban cho ñaày ñuû, duøng lôøi noùi nhu hoøa, ban thöôûng ngöôøi coù coâng, khoâng laøm cho hoï bò toån hao, bò caûn trôû, nhoïc nhaèn, oaùn haän, phaûi laøm cho hoï deã thaân caän, khoâng gaây khoù khaên cho coâng vieäc cuûa hoï. Nhö vaäy goïi laø vua coù aân hueä saâu daøy.

Theá naøo laø vua nghe theo lôøi noùi ngay thaúng? Nghóa laø: Quoác vöông thaáy caùc quaàn thaàn thaät laø trung tröïc, lieâm chính, khoâng aùc ñoäc, khoâng thieân leäch, bieát roõ pheùp taéc, khoâng laøm phaûn. Vua phaûi tin duøng nhöõng lôøi thöa trình cuûa nhöõng ngöôøi nhö theá. Do nhaân duyeân naøy, söï nghieäp, cuûa caûi, chaâu baùu seõ ñöôïc ñaày ñuû, tieáng toát vang xa, daân chuùng ñeàu ca tuïng. Nhö vaäy laø vua nghe theo lôøi noùi ngay thaúng.

Theá naøo laø vua laøm vieäc, suy xeùt, thuaän theo giaùo huaán cuûa tieân vöông? Nghóa laø: Quoác vöông coù theå cöùu xeùt, löïa choïn caùc quaàn thaàn. Ñoái vôùi vieäc nöôùc, ngöôøi khoâng theå ñaûm nhaän thì khoâng giao phoù, ngöôøi coù theå ñaûm nhaän thì giao phoù, ngöôøi ñaùng thöôûng coâng thì ban thöôûng ñuùng möùc, ngöôøi ñaùng trò phaït thì trò phaït ñuùng pheùp, phaøm laøm vieäc gì ñeàu suy xeùt kyõ, löïa choïn kyõ sau ñoù môùi laøm, khoâng voäi vaøng. Caùc quaàn thaàn luùc thieát trieàu hoaøn toaøn khoâng phaùt bieåu chaën ngang lôøi ngöôøi khaùc, chæ chôø noùi xong môùi tranh caõi, thöïc haønh theo giaùo leänh cuûa vua. Nhö vaäy goïi laø thuaän theo giaùo huaán cuûa baäc tieân vöông.

Theá naøo laø vua höôùng ñeán phaùp thieän? Nghóa laø: Ñeá vöông neân tin coù nhaân quaû, coù nghieäp thieän, nghieäp aùc, quaû baùo luoân coù trong

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

coõi trôøi, ngöôøi, phaûi luoân bieát hoå theïn, khoâng buoâng thaû, giöõ ba nghieäp thaân, ngöõ, yù, khoâng laøm gì aùc, thöôøng ban cho, tu phöôùc, an chay, xaây döïng ñaïo traøng, thoï phaùp quaùn ñaûnh, baøy söï cuùng döôøng Thaùnh chuùng, luoân thöïc haønh boán Voâ löôïng taâm ñeå teá ñoä roäng khaép. Nhö vaäy goïi laø vua höôùng ñeán phaùp thieän.

Theá naøo laø vua xem xeùt vieäc phaûi, traùi, hôn, thua? Nghóa laø: Quoác vöông ñoái vôùi caùc ñaïi thaàn, phuï töôùng, baù quan vaên voõ, taâm khoâng heà ñieân ñaûo, coù theå phaân bieät roõ ngöôøi naøo laø trung thaønh ñaùng tin, taøi gioûi, trí tueä. Neáu coù hoaëc khoâng ñeàu bieát nhö thaät. Ñoái vôùi ngöôøi khoâng coù thì neân xa hoï, ñoái vôùi ngöôøi coù thì kính troïng hoï. Laïi nöõa, caùc quan thaàn tuoåi lôùn, suy yeáu, töùc laø ñaõ coù thôøi gian laâu daøi thaân caän, hoä veä, tuy bieát hoï khoâng coøn söùc löïc nhieàu ñeå laøm vieäc, nhöng vua cuõng neân nghó ñeán aân hoï tröôùc kia, vaãn kính troïng, khoâng neân khinh reû, vaãn neân ban cho boång loäc, thöôûng coâng maø khoâng thay boû. Nhö vaäy laø vua coù theå suy xeùt vieäc phaûi, traùi, hôn, thua.

Theá naøo laø vua khoâng buoâng thaû, phoùng ñaõng? Nghóa laø: Quoác

vöông ñoái vôùi naêm duïc khoâng bò vöôùng maéc vaøo, ung dung vui chôi maø khoâng ñaém chìm trong ñoù, thöôøng duøng phöông tieän daïy baûo, laøm nhöõng vieäc neân laøm, thaêm hoûi an uûi quaàn thaàn. Nhö vaäy goïi laø vua khoâng buoâng thaû, phoùng ñaõng.

Neáu vua thaønh töïu coâng ñöùc nhö vaäy, tuy khoâng coù kho taøng, khoâng coù nhieàu phuï taù, khoâng coù nhieàu quaân lính, nhöng khoâng bao laâu, coõi nöôùc töï nhieân cuõng seõ ñöôïc giaøu maïnh vaø ñöôïc moïi ngöôøi kính neå.

Ñaïi vöông neân bieát! Möôøi coâng ñöùc cuûa vua nhö vaäy, coâng ñöùc ñaàu tieân laø coâng ñöùc thuoäc doøng hoï, chín coâng ñöùc kia laø coâng ñöùc thuoäc veà töï taùnh cuûa nhaø vua.

Theá naøo goïi laø phaùp moân laøm vua suy toån? Ñaïi vöông neân bieát!

Phaùp moân laøm cho vua suy toån, toùm löôïc coù naêm ñieàu:

1. Khoâng kheùo quaùn saùt ñeå naém giöõ quaàn thaàn.
2. Tuy kheùo quaùn saùt nhöng khoâng coù aân hueä. Tuy coù aân hueä nhöng khoâng kòp thôøi.
3. Chæ lo vui chôi buoâng thaû, khoâng nghó ñeán vieäc nöôùc.
4. Chæ lo vui chôi buoâng thaû, khoâng giöõ gìn kho taøng.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Chæ lo vui chôi buoâng thaû, khoâng tu haønh phaùp thieän. Naêm ñieàu nhö vaäy, goïi laø phaùp moân laøm vua suy toån.

Theá naøo laø vua khoâng kheùo quaùn saùt ñeå naém giöõ quaàn thaàn? Nghóa laø: Quoác vöông ñoái vôùi caùc quaàn thaàn, khoâng chòu quaùn xeùt kyõ, khoâng löïa choïn kyõ nhöõng ngöôøi trung thaønh ñaùng tin, coù kyõ thuaät, coù trí tueä ñeå naém giöõ, laøm keû thaân caän, hoä veä; kính troïng, ban cho hoï chöùc töôùc, boång loäc saâu daøy, giao phoù cho hoï nhöõng coâng vieäc troïng yeáu, duøng lôøi eâm dòu an uûi hoï… ngöôïc laïi ñem cuûa caûi chaâu baùu giao phoù cho caùc quaàn thaàn, maø nhieàu laàn laøm hao maát, quaàn thaàn maø neáu gaëp keû thuø, giaëc aùc, khi ñaùnh traän thì thoaùi lui tröôùc, sôï thaát baïi, neân chaïy troán, khoâng nghó ñeán chuû nöõa. Nhö vaäy laø vua khoâng kheùo quaùn saùt maø naém giöõ quaàn thaàn.

Theá naøo laø vua tuy kheùo quaùn saùt maø khoâng coù aân hueä, tuy coù aân hueä nhöng chaúng ñuùng luùc? Nghóa laø: Quoác vöông coù cöùu xeùt, löïa choïn kyõ, bieát laø ngöôøi trung thaønh ñaùng tin, coù kyõ thuaät, coù trí tueä, naém giöõ laøm ngöôøi thaân caän, hoä veä; nhöng khoâng troïng ñaõi, khoâng löôøng ñöôïc taøi cuûa nhöõng vò aáy, khoâng ban cho chöùc töôùc, boång loäc, khoâng giao phoù nhöõng vieäc troïng yeáu. Boãng nhieân, vaøo moät luùc naøo ñoù, vua gaëp keû thuø giaëc aùc, ñaùnh traän lo sôï. Ñeán luùc gaëp naïn, ñoái vôùi caùc quaàn thaàn, baáy giôø vua môùi kính troïng, ban chöùc töôùc, duøng lôøi eâm dòu an uûi. Khi aáy, caùc quaàn thaàn cuøng baøn vôùi nhau: “Nay vua vì gaëp nguy aùch, môùi taïm ban aân hueä cho chuùng ta, chaúng phaûi laø laâu daøi.” Bieát vaäy, neân quaàn thaàn duø coù loøng trung thaønh ñaùng tin, coù kyõ thuaät, trí tueä cuõng ñeàu aån maát. Nhö vaäy goïi laø vua tuy kheùo quaùn saùt naém giöõ quaàn thaàn nhöng khoâng coù aân hueä, tuy coù cuõng chaúng ñuùng luùc.

Theá naøo laø vua chæ lo aên chôi buoâng thaû, khoâng nghó ñeán vieäc

nöôùc? Nghóa laø: Quoác vöông ñoái vôùi vieäc nöôùc, ñuùng ra laø phaûi baøn baïc hôïp löïc môùi hoaøn thaønh. Vaäy maø khoâng chòu ôû choã yeân tònh ñeå cuøng vôùi caùc trí só, suy nghó toan tính tìm phöông caùch, laïi traùnh neù caùc vieäc aáy. Caû nhöõng vieäc ñaùng ban thöôûng cho ñeán nhöõng vieäc troïng yeáu trong quaân traän caàn phaûi laøm vaø hoaøn thaønh thì vua cuõng khoâng chaêm lo gì ñeán. Nhö vaäy, goïi laø vua chæ lo aên chôi, buoâng thaû, khoâng nghó ñeán vieäc nöôùc.

Theá naøo laø vua chæ lo aên chôi buoâng thaû, khoâng lo giöõ gìn kho

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

taøng? Nghóa laø: Quoác vöông khoâng chaêm lo ñeán söï nghieäp, khoâng coi ngoù cung ñình, kho taøng trong trieàu. Nhöõng ñieàu bí maät cuûa quoác gia, laïi ñem noùi cho vôï nghe, laïi coøn saên baét, côø baïc, vui chôi, taøi saûn, cuûa caûi laøm cho hao toån, khoâng giöõ gìn caån thaän. Nhö vaäy goïi laø vua chæ lo aên chôi buoâng thaû, khoâng lo giöõ gìn kho taøng.

Theá naøo laø vua chæ lo aên chôi, buoâng thaû, khoâng laøm theo phaùp thieän? Nghóa laø: Quoác vöông vaãn bieát ôû ñôøi, coù caùc Sa-moân, Baø-la- moân hieåu bieát, nhu hoøa, trong saïch, thoâng minh, coù trí tueä, giaûng noùi hay, ñaït ñöôïc nghóa lyù cuûa söï giaûi thoaùt, nhöng vua khoâng chòu gaàn keà, leã kính, thöa hoûi theá naøo laø toát laønh, theá naøo laø aùc, theá naøo laø coù toäi, theá naøo laø khoâng toäi, theá naøo laø phöôùc laønh may maén, laø phaùp xa lìa caùc ñieàu aùc? Neáu ñöôïc nghe phaùp, cuõng khoâng chòu nöông theo tu haønh. Nhö vaäy, goïi laø vua chæ lo aên chôi, buoâng thaû, khoâng laøm theo caùc phaùp thieän.

Neáu quoác vöông naøo coù naêm phaùp moân gaây ra söï suy toån nhö vaäy, neân bieát, quoác vöông ñoù maát phöôùc baùo ôû ñôøi naøy, cho ñeán ñôøi sau cuõng maát phöôùc baùo sinh vaøo coõi trôøi, ngöôøi. Nghóa laø boán phaùp moân tröôùc laøm maát phöôùc lôïi trong ñôøi hieän taïi, phaùp moân sau cuøng laøm maát phöôùc baùo ôû ñôøi sau.

Theá naøo laø phaùp laøm cho vua ñöôïc kính meán? Ñaïi vöông neân bieát! Toùm löôïc coù naêm phaùp. Nghóa laø, nhöõng phaùp laøm cho vua ñaùng yeâu, ñaùng meán, ñaùng öa, ñaùng thích. Ñoù laø:

1. Ñöôïc ngöôøi kính meán.
2. Uy löïc ngaøy caøng ñöôïc taêng leân.
3. Coù theå ñaùnh baïi keû ñòch.
4. Kheùo ñieàu phuïc vieäc nuoâi döôõng thaân.
5. Luoân laøm caùc vieäc thieän.

Naêm phaùp nhö vaäy, seõ laøm cho vua ñaùng yeâu, ñaùng meán, ñaùng öa, ñaùng thích.

Theá naøo laø phaùp kheùo phaùt sinh laøm cho vua ñaùng yeâu? Ñaïi vöông neân bieát! Toùm löôïc coù naêm phaùp kheùo phaùt sinh laøm cho vua ñaùng yeâu. Naêm phaùp ñoù laø:

1. Laáy aân nghóa nuoâi döôõng quaàn sinh.
2. Anh duõng ñaày ñuû.
3. Kheùo duøng caùc phöông tieän hôïp tình hôïp lyù.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Laõnh thoï vaät ñuùng caùch.
2. Sieâng laøm caùc phaùp thieän.

Theá naøo laø vua duøng aân nghóa nuoâi döôõng quaàn sinh? Nghóa laø: Quoác vöông, baûn taùnh laø phaûi bieát ñuû, laøm vieäc caån thaän, phaûi thaät söï laø trong saïch, khoâng tham lam. Neáu coù kho taøng thì tuøy theo khaû naêng cung caáp, ban boá cho ngöôøi ngheøo cuøng, coâ ñoäc. Nhu hoøa, nhaãn nhuïc, duøng lôøi eâm dòu, giaûi baøy cho daân chuùng. Neáu coù caùc quaàn thaàn vi phaïm toäi loãi khoâng theå mieãn cho thì neân so löôøng toäi ñoù maø nghieâm trò hay tha thöù, phaûi ñuùng söï thaät, ñuùng thôøi, ñuùng lyù maø trò phaït. Nhö vaäy goïi laø vua duøng chaùnh phaùp giaùo hoùa coù aân nghóa, nuoâi döôõng quaàn sinh neân ñöôïc ngöôøi theá gian kính meán.

Theá naøo laø vua anh duõng ñaày ñuû? Nghóa laø: Quoác vöông coù tinh thaàn, chính saùch roõ raøng, voõ löïc, möu löôïc ñaày ñuû. Nhöõng ngöôøi chöa haøng phuïc thì laøm cho haøng phuïc, nhöõng ngöôøi ñaõ haøng phuïc thì baûo veä hoï. Nhö vaäy goïi laø vua anh duõng ñaày ñuû.

Theá naøo goïi laø vua kheùo duøng phöông tieän hôïp tình hôïp lyù? Nghóa laø: Quoác vöông phaûi kheùo hieåu bieát, phaân bieät roõ raøng taát caû caùc vieäc. Bieát tìm ñuû moïi caùch ñeå taïo söï hoøa hôïp, toùm thu vaø naém giöõ boïn cöôøng ñaûng. Do ñoù maø thu phuïc ñöôïc taát caû oaùn ñòch.

Theá naøo goïi laø vua laõnh thoï ñuùng caùch? Nghóa laø: Quoác vöông phaûi kheùo tính toaùn vaø suy löôøng söï taêng giaûm cuûa kho taøng, khoâng xa xæ, khoâng keo kieät maø thoï duïng ôû möùc bình thöôøng, tuøy luùc, ñuùng thôøi cung caáp cho quaàn thaàn, thaân toäc, cho nhöõng ngöôøi lo vieäc aâm nhaïc. Laïi khi bò beänh, phaûi aên nhöõng moùn neân aên, traùnh aên nhöõng moùn khoâng neân aên. Nhöõng moùn naøo thaày thuoác cho pheùp aên môùi aên. Neáu aên chöa tieâu hoaëc aên maø bò kieát lî ñeàu khoâng neân aên. Neân cuøng aên vôùi ngöôøi khaùc, khoâng neân aên moät mình. Neáu coù thöùc aên ngon neân chia cho moïi ngöôøi ñeå cuøng aên cho vui. Nhö vaäy goïi laø vua höôûng thoï vaät duïng ñuùng caùch vaø nhö vaäy môùi coù theå kheùo ñieàu döôõng thaân mình.

Theá naøo laø vua sieâng laøm caùc phaùp thieän? Nghóa laø: Quoác vöông phaûi ñaày ñuû söï trong saïch veà nieàm tin, veà giöõ giôùi, veà hieåu bieát, veà xaû boû vaø trí tueä. Veà nieàm tin trong saïch laø phaûi roõ bieát vaø tin coù ñôøi sau, tin coù quaû baùo trong coõi trôøi, ngöôøi, tin coù nghieäp thieän, nghieäp aùc ôû ñôøi. Nhö vaäy goïi laø ñaày ñuû nieàm tin trong saïch.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Veà thoï giöõ giôùi trong saïch thì moãi naêm ba thaùng, moãi thaùng saùu ngaøy aên chay giöõ giôùi, xa lìa saùt sinh, troäm caép, taø daâm, noùi doái, uoáng röôïu, xa caùc choã vui chôi buoâng thaû. Nhö vaäy goïi laø vua ñaày ñuû giôùi trong saïch.

Veà hieåu bieát trong saïch laø phaûi hieåu bieát nghieäp ñôøi nay laø coù quaû ñôøi sau, phaûi bieát tu taïo, taán tôùi caùc vieäc phöôùc ñöùc, öa nghe Baùt-nhaõ hoaëc caùc phaùp moân vi dieäu, taâm caàn yù tueä ñöôïc roát raùo, ñöôïc thoâng ñaït. Nhö vaäy goïi laø vua ñaày ñuû söï hieåu bieát trong saïch.

Veà xaû boû trong saïch laø taâm xa lìa söï tham lam keo kieät, neân töï mình ban boá trí tueä cho moïi ngöôøi, thöôøng tu phöôùc troøn ñaày bình ñaúng. Nhö vaäy laø vua ñaày ñuû söï xaû boû trong saïch.

Ñaày ñuû trí tueä trong saïch nghóa laø hieåu bieát nhö thaät nhöõng phöông tieän naøo laø coù toäi, khoâng toäi; tu, khoâng tu; hôn, thua; phaûi gaàn keà caùc Sa-moân hoïc roäng vaø coù giôùi haïnh, phaûi bieát xa lìa caùc ñieàu aùc, caùc taø giaùo, phaûi bieát roõ ba phaùp: quaû baùo vieân maõn, só duïng (coâng duïng) vieân maõn, coâng ñöùc vieân maõn.

Quoác vöông keá tuïc ñeá nghieäp, vua sinh vaøo thò toäc, trí tueä thoâng minh, kho taøng, taøi saûn baùu vaät duøng hoaøi khoâng heát. Nhö vaäy laø quaû baùo vieân maõn.

Neáu caùc quoác vöông kheùo duøng phöông tieän quyeàn xaûo, luoân thaønh töïu ñöôïc caùc vieäc, anh duõng trong ñaùnh traän, tieán lui ñuùng luùc, thoâng ñaït caùc moân kyõ ngheä. Ñoù laø só duïng vieân maõn.

Neáu caùc quoác vöông thoï trì chaùnh phaùp, cuøng vôùi caùc noäi cung, vöông töû, ñaïi thaàn thöïc haønh boá thí, laøm caùc vieäc thieän, aên chay, giöõ giôùi, loøng thaønh, tu caùc moân Tam-ma-ñòa, phaïm haïnh cao toät, luoân laøm caùc vieäc giuùp ñôõ ngöôøi döùt tröø tai hoïa, taêng theâm ích lôïi, thieát laäp ñaïo traøng, thoï phaùp quaùn ñaûnh. Ñoù laø coâng ñöùc vieân maõn.

Neáu vua coù theå thöïc haønh nhö vaäy töùc laø ñaày ñuû trí tueä trong

saïch.

Laïi nöõa, ñaïi vöông neân bieát! Ta ñaõ toùm löôïc toäi loãi cuûa vua,

coâng ñöùc cuûa vua, phaùp moân laøm vua suy toån, phaùp laøm cho vua ñaùng kính meán vaø phaùp phaùt sinh laøm cho vua ñaùng kính meán.

Vì theá, ñaïi vöông moãi ngaøy, vaøo luùc saùng sôùm, hoaëc ñoïc, hoaëc tuïng giaùo phaùp toái thöôïng bí maät naøy, nöông theo ñoù tu haønh, töùc goïi laø Thaùnh vöông, laø Phaùp vöông, ñöôïc chö Phaät, Boà-taùt, taùm boä chuùng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thieân, long, ngaøy ñeâm thöôøng theo baûo veä vaø giuùp ñôõ, coù theå laøm caûm ñoäng ñeán theá gian, gioù möa thuaän hoøa, chieán tranh chaám döùt, ñöôïc caùc nöôùc ñeán xin daâng naïp, phöôùc loâïc seõ voâ bieân, nöôùc nhaø an vui, maïng soáng ñöôïc laâu daøi. Vì theá neân ñöôïc taát caû lôïi ích, ñöôïc vui suoát caû ñôøi naøy.

Sau khi nghe Phaät daïy, vua Öu-ñieàn taâm raát vui möøng, hôùn hôû tin nhaän, nguyeän tu haønh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)